

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Дагестанский государственный педагогический университет» (ДГПУ)
Факультет иностранных языков
Кафедра английского языка



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
МОДУЛЬ Б1.В.ДВ.02.01. ЯЗЫК ПРЕССЫ

Направление подготовки: 44.03.01 Педагогическое образование
Направленность (профиль) подготовки: «Иностранный язык (английский)»
Квалификация (степень): Бакалавр
Формы обучения: очная; заочная
Сроки обучения: очно – 4 года, заочно - 4 года 6 месяцев

Форма обучения	Трудоемкость	Виды учебной работы					
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточный контроль	СРС	Форма аттестации
Очная	72		32	32		40	Зачет
Заочная	72		12		3	57	Зачет

Махачкала 2021

Рабочая программа дисциплины «Язык прессы»

Авторы разработчики: Магамдаров Р.Ш., доцент, к.ф.н.
Ярова Я.Р., доцент, к.ф.н.

Yul
Yur

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседаниях:

кафедры английского языка (протокол № 8 от 22 апреля 2021 г.)

Зав. кафедрой: Магамдаров Р.Ш., к.ф.н. доцент _____

R

Ученого совета факультета иностранных языков

(протокол № 8 от 29 апреля 2021 г.)

Председатель: Абдуразакова Д.М., д.п.н., профессор _____

DM

Учебно-методического совета ДГПУ (протокол № 3 от «3» *май* 2021 г.)

Председатель УМС : Дибиров И.А., д.ф.н., профессор _____

2. Цель и задачи освоения дисциплины

В эффективном овладении современным английским языком особое место отводится средствам массовой информации. Телевидение, радио, газеты и журналы предлагают актуальную информацию из разных областей и вместе с тем обеспечивают прямое погружение в современное речепотребление.

Вполне обоснованным представляется стремление помочь студентам научиться читать, понимать и обсуждать проблемы общественной жизни, используя современные реалии языка прессы в различных сферах деятельности, что и составляет цель данного курса.

В курс включены материалы из английских и американских газет, посвященные актуальным проблемам развития современной цивилизации и представляющие интерес.

Обучение прессе ведется с подготовительного этапа, идет освоение основных составляющих этого аспекта, чтобы в дальнейшем студенты могли читать газеты и журналы, слушать радиопередачи и смотреть телевизионные программы на английском языке. Программа распределена по нескольким тематическим разделам. Плановое ознакомление с каждым из предлагаемых тематических разделов способствует освоению языка средств массовой информации.

Каждый раздел предполагает изучение ключевой лексики, которая обеспечивает беспрепятственное погружение в тот или иной контекст средств массовой информации. В целях закрепления лексики преподавателем предлагаются тщательно отобранные аутентичные тексты из газетных изданий, радио и телепрограмм.

На занятиях по прессе студенты выполняют упражнения, направленные на формирование и закрепление навыков, существенных для эффективного овладения языком средств массовой информации. Система упражнений помогает учащимся лучше понять специфику языка прессы и усвоить необходимый лексический и грамматический материал.

Выполнение упражнений развивает у студентов навык понимания ключевых слов и помогает осваивать нормы лексико-фразеологической и морфо-синтаксической сочетаемости в современном английском языке.

Программа способствует расширению фоновых знаний студентов и подготовке к дальнейшему продуктивному взаимодействию со средствами массовой информации.

Студенты должны иметь понятие о типах газет, основных разделах, изучить грамматические признаки газетных заголовков, структуре статьи.

Изучение материала проводится с помощью чтения и обсуждения газетных статей, просмотра и прослушивания новостных радио- и телепрограмм.

Закрепление пройденной лексики и тем проводится на основе ролевых игр, пресс-конференций и ток-шоу.

1. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина (Б1.В.ДВ.02.01) «Язык прессы» относится к дисциплинам по выбору модуля Б1.В.ДВ.02 учебного плана ОПОП ВО подготовки бакалавров по направлению 44.03.01 Педагогическое образование, профиль «Иностранный язык (английский)»

Для освоения дисциплины «Язык прессы» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин: «Практика устной и письменной речи», «Практическая грамматика», «Лингвострановедение и страноведение», «Межкультурная коммуникация в обучении иностранным языкам». «Стилистика», «Теория и практика перевода».

Компетенции, сформированные в процессе изучения дисциплины, необходимы для освоения содержания дисциплин: «Сравнительная типология», дисциплин по выбору студента, выполнения заданий (учебной, производственной практик, научно-исследовательской работы) и подготовки к итоговой аттестации

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения содержания программы у бакалавра должны быть сформированы компетенции:

Формируемые компетенции		Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Код	Наименование компетенции	
Универсальные компетенции (УК)		
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p><i>Знает:</i> принципы коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий.</p> <p><i>Умеет:</i> создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации; производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке; владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации.</p> <p><i>Владеет:</i> реализацией способов устной и письменной видов коммуникации, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий.</p>

4.Трудоёмкость изучения дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 (ЗЕТ), 72 часа
 Дисциплина изучается в 8 семестре

Таблица 3

Вид учебной работы	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Аудиторные занятия (всего)	32	12
Практические занятия (ПЗ)	32	12
Семинары (С)		
Лабораторные работы (ЛР)		
Самостоятельная работа (всего)	40	57
Проработка материала лекций, подготовка к занятиям		
Самостоятельное изучение тем		
Контрольные работы		
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	Зачет	3 Зачет
Общая трудоемкость	72	72

5.Содержание дисциплины (модуля)

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Виды учебной работы и трудоемкость их изучения									
		Лекции		Практ. занятия		Практ. подготов.		Самостоятельная работа		Промежуточный контроль	
		очн	озо	очн	озо	очн	озо	очн	озо	очн	озо
Модуль 1. Функциональные стили и жанры языка											
1.1	Newspaper style.			4	2			4	6		
1.2.	Compositional and syntactical peculiarities of English newspaper writing			6	2			6	6		
1.3.	Genres of the literature			2				4	6		
1.4.	Brief news items			4	1	2	1	6	6		
	Итого за 1 модуль			16	5	2	1	20	24		
Модуль 2. Основные разделы газетного стиля											
2.1.	Advertisements and announcements.			4	1	2	1	6	7		
2.2.	Headline			2	1	2	1	8	8		
2.3.	Editorial			4	2			6	8		
	Итого за 2 модуль			10	4	4	2	20	23		
	Итого за семестр			26	9	6	3	40	57	Зач	Зач 3

5.3.Содержание разделов дисциплины (модуля) и трудоёмкость по видам учебных занятий (в академических часах

Таблица 4

№ п/п	Тема практического (семинарского, лаб.) занятия	Задания (или вопросы для обсуждения на сем. занятии)	Форма отчётности	Литература
Модуль 1. Функциональные стили и жанры языка				
1.1	Газетный стиль	1.Основные функциональные стили языка 2.Газетный стиль как один из основных стилей языка. 3.Классификация функциональных стилей	Устный опрос. Контрольно-тестовые задания. Анализ статьи.	См. пункт 7
1.2	Композиционные и синтаксические особенности английского газетного текста	1.Понятие о тексте. 2.Основные признаки текста. 3.Функционально-стилевая типология текстов. 4.Типы текстов. 5.Категории текста: содержательные и структурные. 6.Связность и цельность текста.	Устный опрос. Контрольно-тестовые задания. Анализ статьи.	См. пункт 7
1.3	Жанр литературы	1.Особенности жанров газетно-журнальной публицистики. 2.Жанры новостной информации. 3.Ситуативно-аналитические жанры.	Устный опрос. Контрольно-тестовые задания. Анализ статьи.	См. пункт 7
1.4.	Краткие новостные разделы	1. Основная функция кратких новостных разделов 2.Специфические особенности лексики, употребляемой в brief news items. 3.Синтаксические особенности предложений в brief news items.	Устный опрос. Контрольно-тестовые задания. Анализ статьи.	См. пункт 7
Модуль 2. Основные разделы газетного стиля				
2.1.	Реклама и объявления	1.Основная функция рекламы и объявлений 2. История появления рекламы и объявлений в английской газете 3.Два типа рекламы и объявлений в английской газете	Устный опрос. Контрольно-тестовые задания. Анализ статьи.	См. пункт 7

2.2.	Заголовок	1. Заголовок в английской газете и его функция 2. Стилистические и синтаксические особенности заголовка английской газеты 3. Специфика употребления стилистических приемов в заголовках	Устный опрос. Контрольно-тестовые задания. Анализ статьи.	См. пункт 7
2.3.	Передовица (редакторская статья).	1. Передовица и ее основная функция в английской газете. 2. Главное функциональное отличие передовицы от рядовых статей в газете. 3. Стилистические и синтаксические особенности редакторской статьи. 4. Специфика употребления стилистических приемов в передовице.	Устный опрос. Контрольно-тестовые задания. Анализ статьи.	См. пункт 7а

5.4. Задания самостоятельной работы

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 40/57 часов.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

1. изучение учебной и научной литературы по предлагаемым проблемам с последующим их обсуждением на семинарских занятиях;
 2. выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленных данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой;
 3. подготовка докладов / рефератов;
 4. составление планов-конспектов;
 5. подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, устный и письменный опрос, собеседования)
- Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

Самостоятельная работа предполагает подготовку семинарским занятиям, самостоятельную подготовку студента по отдельным темам в соответствии с учебно-тематическим планом и способствует выработке умения глубже познать современный английский язык, понять его как результат сложного процесса развития и взаимодействия различных факторов и определить его место среди других языков.

Советы по подготовке к контрольно-зачетным занятиям по языку англоязычной прессы

1. В течение семестра предполагается проведение двух обобщающих контрольно-зачетных занятий по дисциплине; в конце курса – зачет. При подготовке к ним особое внимание следует обратить на следующие моменты:

2. В качестве плана ответа рекомендуется использовать краткое изложение тем в программе курса, а также последовательность терминов в обобщающих списках терминов.

3. Нежелательно использование примеров, иллюстрирующих теоретические аспекты, приводимых в текстах. Необходимо подбирать собственные примеры; в случае затруднения, допускается использование примеров из упражнений практического пособия по подготовке к семинарским занятиям. Только собственные примеры демонстрируют действительное проникновение в теоретический материал и его полное понимание.

3. Практические задания, выносимые на зачёт, составлены на основе упражнений, рекомендованных в практикуме и выполнявшихся в течение семестра на семинарских занятиях. Рекомендуется вернуться к этим упражнениям и уточнить их выполнение при подготовке к данной части зачетного испытания. Обратите внимание, что выполняемое задание должно быть подкреплено объяснением того или иного предлагаемого решения. Ошибки в выполнении практического задания могут потребовать дополнительного обсуждения соответствующей темы курса.

5.4. Задания самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Таблица 5

№ п/п	Раздел (тема) программы	Колич. часов	Задания для самостоятельного выполнения	Форма отчетности	Литература
1.1	Функциональные стили и жанры языка Газетный стиль	4/6	1.Самостоятельное изучение вопросов раздела. 2.Функция информирования. Информация и воздействие. Научно-деловой стиль. 3 Проработка теории вопроса, выполнение практических заданий по уч. Galperin I.R. An Essay in Stylistic analysis. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка.- Одинцов В.В. Стилистика текста. - Ознакомление с материалом на сайте http://superlinguist.com	Проект электронной презентации	См. пункт 7
1.2.	Композиционные и синтаксические особенности английского газетного текста	6/6	1.Самостоятельное изучение вопросов раздела: Интонация обращения, перечисления, приложения. Существительное: число, падеж. Тематическая лексика.	Защита реферата	См. пункт 7

			<p>Перевод предложений содержащих данные слова и словосочетания.</p> <p>Выполнение домашнего задания.</p> <p>2. Ознакомление с материалом на сайте http://superlinguist.com</p>		
1.3.	Жанры литературы	4/6	<p>1. Самостоятельное изучение вопросов раздела.</p> <p>2. Особенности жанров газетно-журнальной публицистики.</p> <p>3. Жанры новостной информации.</p> <p>Ситуативно-аналитические жанры.</p> <p>Проработка теории вопроса, выполнение практических заданий по уч.</p> <p>Galperin I.R. An Essay in Stylistic analysis.</p> <p>Гальперин И.Р.</p> <p>Очерки по стилистике английского языка. - Одинцов В.В.</p> <p>Стилистика текста. - Ознакомление с материалом на сайте http://superlinguist.com</p>	Защита Реферата	См. пункт 7
1.4.	Краткие новостные разделы	6/6	<p>1. Самостоятельное изучение вопросов раздела</p> <p>2. Основная функция кратких новостных разделов</p> <p>3. Специфические особенности лексики, употребляемой в brief news items.</p> <p>Синтаксические особенности предложений в brief news items.</p> <p>Проработка теории вопроса, выполнение практических заданий по уч.</p> <p>Galperin I.R. An Essay in Stylistic analysis.</p> <p>Гальперин И.Р.</p> <p>Очерки по стилистике</p>	Защита Реферата	См. пункт 7

			английского языка.- Одинцов В.В. Стилистика текста. - Ознакомление с материалом на сайте http://superlinguist.com		
2.1.	Реклама и объявления	6/7	1.Самостоятельное изучение вопросов раздела 2.Основная функция рекламы и объявлений. История появления рекламы и объявлений в английской газете 3.Два типа рекламы и объявлений в английской газете Проработка теории вопроса, выполнение практических заданий по уч. Galperin I.R. An Essay in Stylistic analysis. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка.- Одинцов В.В. Стилистика текста. - Ознакомление с материалом на сайте http://superlinguist.com	Проект электронной презентации	См. пункт 7
2.2.	Заголовок	8/8	1.Самостоятельное изучение вопросов раздела 2.Заголовок в английской газете и его функция. Стилистические и синтаксические особенности заголовка английской газеты 3.Специфика употребления стилистических приемов в заголовках Проработка теории вопроса, выполнение практических заданий по уч. Galperin I.R. An Essay in Stylistic analysis. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка.-	Защита Реферата	См. пункт 7

			Одинцов В.В. Стилистика текста. - Ознакомление с материалом на сайте http://superlinguist.com		
2.3.	Передовица (редакторская статья)	6/8	1.Самостоятельное изучение вопросов раздела 2.Передовица и ее основная функция в английской газете. Главное функциональное отличие передовицы от рядовых статей в газете. 3. Стилистические и синтаксические особенности редакторской статьи. Специфика употребления стилистических приемов в передовице. Проработка теории вопроса, выполнение практических заданий по уч. Galperin I.R. An Essay in Stylistic analysis. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка.- Одинцов В.В. Стилистика текста. - Ознакомление с материалом на сайте http://superlinguist.com	Проект электронной презентации	См. пункт 7

5.5. Примерная тематика рефератов, докладов и контрольных работ

1. Лексические особенности в языке английской и американской прессы.
2. Эллиптические предложения в языке английской прессы.
3. Неологизмы в языке современной зарубежной прессы.
4. Специальные термины и специальный вокабуляр в стиле газеты.
5. Клише в английской прессе.
6. Экспрессивные средства языка в английской прессе.
7. Популярные газеты в Британии и США.
8. Стилистический прием метафора в заголовках английских газет.
9. Использование эвфемизмов в английской прессе.
10. Особенности стиля англоязычной прессы.
11. Особенности перевода статей.
12. Индивидуально-авторское использование наречий в языке английской прессы.

5.6. Курсовые работы по дисциплине не предусмотрены

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

УК-4- Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала (или зачет/незачет)	
		Незачтено (0-50)	Зачтено (51-)
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<i>Знает:</i> принципы коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий.	Отсутствие знаний и способностей осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	Сформированы знания систематические деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).
	<i>Умеет:</i> создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать информацию по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в	Отсутствие умений создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам	Сформированное умение свободно создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам

	<p>организации; производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке; владеть принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации.</p>		
	<p><i>Владеет:</i> реализацией способов устной и письменной видов коммуникации, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий.</p>	<p>Фрагментарное владение способами реализации устной и письменной видов коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).; Частичное использование коммуникативных технологий при представлении планов и результатов собственной и командной деятельности.</p>	<p>Сформировано свободное владение способами реализации устной и письменной видов коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p>

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

6.3.1. ПРИМЕРЫ ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. What is the main idea of the article?
2. What is the author's attitude to the problem?
3. Do you agree with the author's point of view? Why?
4. Do you find the information given in the article relevant (up-to-date, objective etc.)?

Примерный тест по языку прессы

Test on Press

I. Spell out what the abbreviations below mean. (15 points)

BBC, ABS, ABC, UNO, OPEC, WTO, BA, CIA, FBI, NATO, ECU, NASA, UPI, EFTA, IRC.

II. Arrange the following words and word combinations in pairs of synonyms (15 points):

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1) negotiations | a) to fail |
| 2) a poll | b) to destroy |
| 3) to vacate | c) assault |
| 4) to donate | d) to weaken |
| 5) reluctant | e) younger |
| 6) junior | f) a gush |
| 7) an onslaught | g) not willing |
| 8) to flunk | h) a plan |
| 9) to keep from falling | i) to bestow |
| 10) stubbornly | j) categorically |
| 11) incontestably | k) to set at liberty |
| 12) a scheme | l) undeniably |
| 13) a sudden flow | m) a survey |
| 14) to debilitate | n) to support |
| 15) to fortify | o) talks |

III. Write next to each of the words on the left a word or word combination that is connected with it in some way. (15 points).

- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| 1) Cover | a) a demonstration |
| 2) Ensure accurate | b) agreement |
| 3) News | c) marketing |
| 4) A tabloid | d) reporting |
| 5) A terse | e) capital |
| 6) Resuming of | f) newspaper |
| 7) Drag the talks | g) camp |
| 8) Overthrow | h) turnover |
| 9) Refugees | i) backwards |
| 10) Multilateral | j) the negotiations |
| 11) Working | k) style |
| 12) Annual | l) body |
| 13) Consumer | m) outlet |
| 14) An executive | n) the dictatorial government |
| 15) To disperse | o) a news event |

IV. Explain the meaning of the words and word combinations given below. (5 points)

Plenipotentiary, brain drain, digest, hostage, misinformation.

V. Complete the sentence below by choosing a suitable word (10 points).

growth, injured, spacecraft, sparked, solution, unaided, authorities, pleaded not guilty, negligence, expedition, provide, cautiously, expansion, pledged, revoked

1. The sarin gas attack, which killed 12 people and ... thousands more, shocked Japan and shed light on the fanatical group.
2. Only economic ... can provide a truly reliable basis for the long-term ... of social problems, including the struggle against poverty.
3. Admiral Suchkov ... to the charge of ... and his lawyers said he would appeal.
4. Markets responded ... to the news.

5. The authorities have ... to do what they can for clients of Sodbiznesbank, whose license was ... on 14 May.
6. A new study says that the ... of the European Union could lead to increased drug use and trafficking across the continent, but could also ... an opportunity for better co-ordination in tackling the drugs problem.
7. The murder ... protests by hundreds of foreign students in the city.
8. The high profile of the latest racist threats has jolted the ... into action.
9. French-born Dominick Arduin began her ... in northern Siberia in a bid to become the first woman to reach the pole
10. A Russian ... carrying a new crew docked smoothly with the international station.

6.3.2. ВОПРОСЫ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ (ЭКЗАМЕН/ЗАЧЕТ)

I. Read the text (20 points).

- a) **Make up at least five questions to the article.**
- b) **Write a phrase or a statement identifying the issue of the article.**
- c) **List at least five ideas or facts about your issue.**
- d) **Comment on the article. (about five sentences)**

THE MOSCOW NEWS

Paris Youth Deaths Spark Riots

The Paris suburb Clichy-sous-Bois suffered four days of running riots and violence following the death of two male youths of non-French decent.

The youths, Ziad, 17 and Banou, 15, were allegedly attempting to escape from police who were responding to a call regarding an attempted robbery at a construction site.

According to a third youth, who is in hospital with serious burns, the boys ascended a power station wall where two of the fell against a transformer and were electrocuted.

Shortly afterwards, violence broke out when firefighters attempted to enter the area to assist the victims.

The youth deaths brought many of the inhabitants of Clichy-sous-Bois, a poor neighborhood with a high immigrant population, out onto the streets where they engaged some 300 police officers in a rock-throwing melee.

French police reported that some 30 vehicles were torched in the rampage, and many storefront windows were smashed. At least two French police officers were reportedly injured in the act of rage. French commentators are criticizing the response by Nicolas Sarkozy, the Interior Minister, who promised to address crime and the problems plaguing France's inner cities. According to the BBC, "local people in Clichy accuse [Sarkozy] of heightening the tensions with inflammatory language."

Sarkozy initially refuted the charges that the victims had been "physically pursued," a denial that seemed to aggravate the tense atmosphere. The interior minister promised the parents of the victims a full account of the incident.

On Saturday, hundreds of mourners, including the parents of the youth, marched through the streets of Clichy in an appeal for justice before violence erupted toward nightfall.

The Socialist Mayor of Clichy pleaded for calm and promised "an impartial inquiry" to investigate the deaths.

Paris continues to struggle with an explosion of new immigrants, which was highlighted by several deadly apartment fires in the summer which claimed dozens of victims, most of them of African decent.

II. Write an essay to any topic given below (20 points):

Ecology and climate.

Economic problems in Russia and your ideas of solving them.

War nowadays. What are the reasons?

6.3.3. КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ (ЗАЧЕТ)

1. Функциональный стиль. Классификация функциональных стилей
2. Понятие о тексте. Основные признаки текста.
3. Функционально-стилевая типология текстов: жанры речи и жанры текстов. Типы текстов.
4. Категории текста: содержательные и структурные.
5. Связность и цельность текста.
6. Текст как функционально-стилевая категория.
7. Модальность текста. Виды функционально-стилевой окрашенности. Стилистические ресурсы фонетики, лексики, фразеологии, словообразования, морфологии и синтаксиса современного литературного языка.
8. Проявление авторской индивидуальности в стиле текста.
9. Стиль как средство реализации конструктивной идеи произведения.
10. Функционально-стилистические разновидности литературного русского языка.
11. Публицистический стиль. Подстили и жанры публицистики. Характерные особенности публицистического стиля.
12. Системные характеристики публицистического стиля: фонетические, лексико-фразеологические, морфологические и синтаксические
13. Понятие о стилистической норме. Стилистическая норма как разновидность литературной нормы; специфика стилистической нормы.
14. Синонимические средства языка как ресурсы стилистики. Стилистические синонимы. Индивидуально-авторские синонимы.
15. Разговорная речь как функциональный стиль: системные характеристики
16. Научный стиль: системные характеристики
17. Официально-деловой стиль и его системные характеристики
18. Специфические особенности художественного стиля (языка художественной литературы)
19. Современные тенденции в развитии литературного русского языка и проявление их в публицистическом дискурсе.
20. Особенности жанров газетно-журнальной публицистики. Жанры новостной информации. Диалогические жанры. Ситуативно-аналитические жанры. Художественно-публицистические жанры. Сатирические жанры.
21. Основные тенденции в сфере языка подготовленных текстов теле- и радиовещания. Специфика языка ведущих теле-, радиопередачи в прямом эфире. Язык молодежных каналов.
22. Newspaper style.
23. The aim of newspaper style.
24. Brief news items.
25. Special political and economic terms.
26. Newspaper clichés.
27. Abbreviations.
28. Advertisements and announcements.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Рабочая программа дисциплины разработана с учетом бально-рейтинговой системы диагностики достижений студента. Бально-рейтинговая система диагностики достижений обеспечивает мониторинг текущей, промежуточной и итоговой аттестации студента.

Учебная дисциплина разбивается на разделы, по каждому из которых устанавливается максимальное и минимальное количество баллов оценки знаний, умений, навыков, характеризующих компетенции студента. Изучив модуль, студент в зависимости от качества ответов на аудиторных занятиях, объема и качества выполнения индивидуальных заданий по самостоятельной работе, получает рейтинговую оценку, сумма которой и определяет успех (или неуспех).

Бально-рейтинговая оценка деятельности студента предполагает вычисление рейтинга в течение всего периода обучения. Рейтинг инвариантен к учебной дисциплине и вычисляется регулярно после процедуры контроля результатов усвоения учебного материала, открывает новые возможности состоятельности, побуждая студентов на систематическую, творческую работу.

В организации бально-рейтинговой системы важное место занимает распределения рейтинговых баллов по видам учебной деятельности студента. Суммарный рейтинг по дисциплине состоит из показателей учебных модулей.

$$P_c = P_{руб} + P_{итог}$$

где: P_c - суммарный рейтинг; $P_{руб}$ – рубежный рейтинг; $P_{итог}$ – итоговый рейтинг.

Структура текущего рейтинга по учебной дисциплине включает в себя сумму баллов за аудиторную и самостоятельную работу студента. Рейтинговые баллы на аудиторную и самостоятельную работу распределяются из расчета: 70 баллов аудиторная, 30 баллов самостоятельная работа.

$$P_{тек} = P_{ауд} + P_{сам}$$

Рубежная рейтинговая оценка по дисциплине складывается из количества баллов, набранных студентом за аудиторную активность на занятиях, самостоятельную, учебно-исследовательскую и научно-исследовательскую деятельность, из которых: 70 баллов за аудиторную работу (20 баллов за посещаемость, 50 баллов за активность на занятиях):

$$P_{руб} = P_{ауд} + P_{сам} = 70 \text{ баллов}$$

Контроль за активность (текущий и рубежный) включает: активность на занятиях, выраженная в решении определенных стандартных и нестандартных задач – 1-3 балла; выполнение лабораторных работ в полном объеме или конспекта семинарского занятия с последующей защитой – 1-3 балла; рубежный контроль – 15 баллов.

Для получения указанных выше соотношений ($P_{ауд} + P_{сам} = 70$ баллов), количество баллов, полученных студентом в ходе изучения дисциплины, умножается на соответствующие коэффициенты

Качество усвоения модуля при текущем, рубежном и итоговом контроле оценивается дифференцированно по каждому виду выполняемых заданий. Студенту предоставляется свобода для самостоятельного изучения материала, без интеллектуальных, физических и моральных перегрузок.

Преподаватель баллы за все виды работ заносит в журнал бально-рейтинговой оценки знаний студента, подводит общие итоги, применяя соответствующие коэффициенты по специальной шкале, переводит рейтинговые баллы в традиционную систему оценки. При этом в качестве шкалы перевода рейтинговой суммы баллов в традиционную систему оценок выступает:

от 0 до 30 баллов - «незачтено»;

от 51 - баллов - «зачтено»;

После изучения дисциплинарного модуля выделяется время для рубежного контроля учебных достижений студентов, а по завершении изучения дисциплины (всех дисциплинарных модулей) для итогового контроля (подведение итогов всей учебной работы). Кроме того, по завершении изучения дисциплины студенту предоставляется одна неделя для добора баллов, с учетом которого итоговые результаты заносятся в рейтинговую карту успеваемости студентов, сдаваемой в деканат.

Итоговый контроль по бально-рейтинговой системе проводится в форме:

- освобождения от итогового контроля студента получившего по итогам изучения всех дисциплинарных модулей определенное количество баллов, т.е. средний балл выше определенного уровня;
- итогового контроля (тестирование, собеседование, экзамен, и т.д.) в ходе которого обеспечивается

Оценка работы с тестовыми заданиями:

0-50 % правильных ответов оценивается как «незачтено»;

От -50% - «зачтено».

Требования к оформлению реферата, эссе, портфолио и т.д.

Требования к оформлению реферата и характер деятельности студента при работе над рефератом.

Работа над рефератом проводится в несколько этапов:

1. На первом (вводном) семинарском занятии студенты знакомятся с особенностями курса, ее проблематикой и выбирают интересующую их проблему. Студенты знакомятся с литературой и определяют тему реферата.
2. По выбранным темам в течение семестра студентами ведется исследовательская работа под руководством преподавателя. Определяется структура работы (развернутый план): введение, основная часть, заключение и список используемой литературы.

Во введении обосновывается актуальность темы, дается обзор литературы и источников, формулируются исследовательские задачи, излагаются методологические подходы к раскрытию темы, ее научно-практическая значимость.

Основная часть раскрывает содержание темы. Она может состоять из нескольких параграфов и подпунктов. Через все содержание основной части должна проходить главная идея автора, которую он определил во введении.

В заключении проводятся основные итоги работы, делаются обобщающие выводы по теме, возможно, некоторые предположения автора о перспективах рассматриваемой им темы.

Объем реферата составляет 10-15 машинописных страниц.

3. Защита реферата проводится на текущих семинарах либо консультациях. На консультации защита проходит в форме собеседования с преподавателем по теме реферата.

С лучшими реферативными исследованиями студенты могут выступать:

- на поточных и факультетских научных конференциях;
- на межвузовской городской научной конференции.

Критерии оценки:

- Соответствие содержания теме
- Глубина проработки материала
- Правильность и полнота использования источников
- Соответствие оформления реферата стандартам.

На «отлично» (2 балла):

- 1) присутствие всех вышеперечисленных требований;
- 2) знание изложенного в реферате материала, умение грамотно и аргументировано изложить суть проблемы;

- 3) присутствие личной заинтересованности в раскрываемой теме, собственную точку зрения, аргументы и комментарии, выводы;
- 4) умение свободно беседовать по любому пункту плана, отвечать на вопросы по теме реферата;
- 5) умение анализировать фактический материал и статистические данные, использованные при написании реферата;
- 6) наличие качественно выполненного презентационного материала или (и) раздаточного, не дублирующего основной текст защитного слова, а являющегося его иллюстративным фоном. Т.е. при защите реферата показать не только «знание - воспроизведешь», но и «знание - понимание», «знание - умение».

На «хорошо» (1,5 балла):

- 1) мелкие замечания по оформлению реферата;
- 2) незначительные трудности по одному из перечисленных выше требований.

На «удовлетворительно» (0,5 балла):

- 1) тема реферата раскрыта недостаточно полно;
- 2) неполный список литературы и источников;
- 3) затруднения в изложении, аргументировании.

На «неудовлетворительно» (0 баллов):

- 1) тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы, реферат студентом не представлен.

Критерии оценки на промежуточной аттестации

Оценка «зачтено» выставляется студентам, обнаружившим всестороннее, систематическое и глубокие знания учебного и нормативного материала, умеющим свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоившими основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной кафедрой.

Оценка «незачтено» выставляется студентам, обнаружившим пробелы в знаниях основного учебного материала, допускающим принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Такой оценки заслуживают ответы студентов, носящие несистематизированный, отрывочный, поверхностный характер, когда студент не понимает существа излагаемых им вопросов, что свидетельствует о том, что студент не может дальше продолжать обучение или приступить к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

а) Основная литература

1. Беловинцева Е.Г. Читаем газеты, обсуждаем международную политику = A way to reading newspapers and discussing international politics / Беловинцева, Екатерина Гурьевна, О. П. Иванов. М.: Р.Валент, 2017. 107 с.
2. Воеводина; Елец: Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2011. 64 с. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272338> (27.09.2018).
3. Опаленко М. Е. Читаем газеты по-английски = Reading newspapers together : практикум по интерпретации соврем. не художеств. текста / Опаленко, Максим Евгеньевич. М.; СПб.: Центрполиграф; МиМ-Дельта, 2014. 136 с.
4. Щетинина А.Т. Английский язык. Перевод, межкультурная коммуникация и интерпретация языка СМИ. [Электронный ресурс]: учебное пособие. Электрон. текстовые данные. СПб.: Издательство СПбКО, 2012. 160 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/11267.html>

б) Дополнительная литература

1. Джиева А.А. Insights into Politics and the Language of Politics: a Course of English:

- учеб. пособие. М.: Кнорус, 2016. 548 с.
2. Разинкина Н.М. Международные контакты: учеб. пособие [для вузов] по англ. яз. для пер. / Разинкина, Нина Марковна, Н. И. Гуро. 4-е изд., испр. и доп. М. : Высш. шк., 2004. 220 с.
 3. Новосельцева, Л.А. Let's read and discuss=«Давайте прочитаем и обсудим» (публицистические материалы на английском языке для студентов факультета иностранных языков): publicistic materials in English for foreign language students : учебно-методическое пособие. Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2008. Ч. 1. 91 с. URL: <http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272409> (17.03.2017).
 4. Новосельцева, Л.А. Let's read and discuss=Давайте прочитаем и обсудим: учебно-методическое пособие. Елец: ЕГУ им. И.А. Бунина, 2009. Ч. 3. 131 с. URL: <http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272410> (17.03.2017).
 5. Основы публичной речи=Learning to Speak in Public : учебное пособие для вузов / Е.Л.Фрейдина, Т.С.Самохина, И.С.Тихонова и др. Дубна : Феникс+, 2007. 136 с. : [Электронный ресурс]. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=256483> (17.03.2017).
 6. Перевод и реферирование общественно-политических текстов : учеб. пособие / [Н.П. Беспалова и др]. М.: Дрофа, 2006. 127 с.
 7. Телень Э. Ф. Средства массовой информации: учеб. пособие по англ. языку для студентов гуманитар. вузов / Телень, Эльмира Фёдоровна. М.: Высш. шк., 2008, 2004. 143 с.
 8. Телень Э. Ф. Язык английской и американской прессы: учеб. пособие по англ. яз. Телень, Эльмира Фёдоровна, М. Ю. Полевая. Изд. 2-е, стер. М. : Высш. шк., 2009. 117 с.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Информационные технологии находят применение в преподавании курса Язык Прессы. Использование указанных ресурсов предполагается для подготовки презентаций, а также при самостоятельной работе студентов.

Интернет-сайты

1. The Guardian (крупнейший англоязычный новостной сайт) <http://www.theguardian.com/education/series/learning-english>
2. BBC news (крупнейший англоязычный новостной сайт) <http://www.bbc.co.uk/learningenglish>
3. Learn English Today Бесплатные ресурсы и материалы для изучающих английский язык - <http://www.learn-english-today.com/news/news.htm> 1
4. Образовательный сайт для изучающих английский язык [VOA Learning English http://learningenglish.voanews.com/media/all/learning-english-tv/latest.html?z=3613](http://learningenglish.voanews.com/media/all/learning-english-tv/latest.html?z=3613)
5. The Washington post (крупнейший англоязычный новостной сайт) www.washingtonpost.com
6. British Council (образовательный сайт для студентов и преподавателей английского языка) <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/listen-and-watch>
7. CBC Edmonton (новостной сайт для изучающих английский язык) <http://www.cbc.ca/edmonton/learning-english/>
8. Cambridge English (сайт издательства Cambridge для учителей английского языка) <http://www.cambridgeenglish.org/learning-english>

9. Perfect English grammar (сайт для развития грамматических навыков)

<http://www.perfect-english-grammar.com/learning-english.html>

В ходе работы по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения **MicrosoftPowerPoint**. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения **MicrosoftPowerPoint**, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные технологии:

- сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;
- обработка текстовой, графической и эмпирической информации;
- подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;
- самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;
- использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

Информационные справочные системы

В ходе реализации целей и задач учебной практики обучающиеся могут при необходимости использовать возможности информационно-справочных систем, электронных библиотек и архивов.

При проведении практических занятий по дисциплине «Язык Прессы» используется следующее программное обеспечение современных информационно – коммуникативных технологий: Интернет-ресурсы: англоязычные сайты: <http://www.wikipedia.com>; <http://www.krugosvet.ru>;-поисковая система Google для поиска информации на по темам, выносимым на самостоятельное изучение;

-учебные пособия и учебно-методические разработки научной библиотеки ДГПУ;
-электронный ресурсный центр научной библиотеки ДГПУ; “Wikipedia”
<http://www.wikipedia.org>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

При отборе методического материала преподавателям рекомендуется уделять внимание эффективным приемам активного обучения, а также достижениям современных методик (коммуникативного обучения, игрового моделирования).

Подбирая задания при работе с новостным текстом, преподаватель должен руководствоваться основной целью работы – максимально точное и адекватное понимание всего содержания текста с установкой на наблюдение за языковыми явлениями, нахождение логически законченных частей текста, умение их озаглавить, поставить ключевые вопросы к тексту, выделить главную проблему, дать детальный и краткий пересказ, охарактеризовать события, сделать лексико-грамматический анализ выделенных в тексте элементов.

Должное внимание необходимо также уделить формированию лексических навыков, которые предполагают соотнесение конкретных лексических единиц с

другими в тематических и семантических группах, с синонимами и антонимами, четким определением значения лексических единиц, овладение правилами конкретного словообразования сочетания, умению выбора и употребления лексических единиц в тексте высказывания, в его грамматической и стилистической структуре.

При преподавании прессы преподаватель должен иметь в виду то, что самостоятельная работа студентов по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку. Самостоятельная работа студентов охватывает все аспекты изучения иностранного языка в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины. В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль самостоятельной работы студентов по языку прессы приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении. Пакет заданий для самостоятельной работы следует выдавать в начале семестра, определив предельные сроки их выполнения и сдачи. Задания для самостоятельной работы желательно составлять из обязательной и факультативной частей.

При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность - главные принципы, на которых основаны контроль оценка знаний студентов. Проверка, контроль и оценка знаний студента, требуют учета его индивидуального стиля в осуществлении учебной деятельности. Знание критериев оценки знаний обязательно для преподавателя и студента.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

При проведении практических занятий по дисциплине «Язык Прессы» используются следующие программные обеспечения современных информационно – коммуникативных технологий: Microsoft Office, Excell, словарь-переводчик АBBY Lingvo 12, учебные пособия и учебно-методические разработки научной библиотеки ДГПУ.

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Применение современных образовательных технологий, в рамках которых реализуется освоение дисциплины, предполагает использование академической аудитории для проведения практических занятий с необходимыми техническими средствами (компьютер, проектор, экран, интерактивная доска, аудио- и видео аппаратуры, медиазал с возможностью просмотра спутникового телевидения на иностранном языке). Для обеспечения данной дисциплины на факультете имеется:

- комплект электронных презентаций/слайдов, видео-уроков
- аудитория (№ 203,210,107,414), оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук, интерактивная доска).
- компьютерный класс (№ 203,210)
- презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук интерактивная доска).
- географические карты.

- нетехнические вспомогательные средства (словари);
- технические вспомогательные средства (карты, репродукции, презентации PowerPoint, звуковые записи)

Средства обучения включают учебно-справочную литературу (рекомендованные учебники и учебные пособия, словари, учебные и аутентичные печатные, аудио- и видеоматериалы, Интернет-ресурсы). Программы: Microsoft PowerPoint 2010, Adobe Acrobat либо Foxit Reader. Наглядные, аудиовизуальные, технические средства обучения: компьютер, мультимедиа, аудиовизуальные материалы.